tutosha yasmai sa, punar nirdâridryam cakâra tam; Lakshadatta iti khyâtam nâma tasya 'ata eva tat. 11 tasya 'eko Labdhadattâkhyo sinhadvâre divâ-niçam tasthau kârpaţikaç carmakhanḍaika-kaṭikarpaṭaḥ. 12 sa nibaddha-jaṭaḥ çîta-varshe grîshmâṭape 'pi vâ na cacâla tataḥ kshipram, sa râjâ ca dadarça tam. 13 tathâ tasya ciram tatra tishṭhataḥ kleça-vartinaḥ na sa râjâ dadau kimcid dâtâpi sakṛipo 'pi san. 14

atha 'ekadâ sa nripatir jagâma 'âkheţakậţavîm, sa ca tam lagudam bibhrad anvak kârpaţiko yayau. 15 tatra tasya sasainyasya vâhana-sthasya dhanvinah, vyâghrân varâhân harinân bâna-varshena nighnatah, 16 agratah pâda-cârî san sa kârpatika ekakah jaghâna lagudenaiva varâhân harinan bahûn. 17 sa drishtvâ vikramam tasya, «citram, çûrah kiyân ayam!» iti dadhyau sa râjâ 'antar, na tv asmai kimcid apy adât. 18 kritâkhetah sa nagaram sva-sukhâya 'âviçad nripah, sa ca kârpatikas tasthau sinhadvare 'sya pûrvavat. 19 kadâcid eka-sîmânta-gotrajâvajayâya sah Lakshadatto yayau râjâ, yuddham ca 'asya 'abhavad mahat. 20 tatra yuddhe sa tasya 'agre râjñah kârpatiko bahûn dridha-khâdira-dandâgra-prahârair abadhît parân. 21 jita-çatruh sa râjâ ca nijam pratyâyayau puram, na ca tasmai dadau kimcid api drishta-parâkramah. 22 evam. kârpatikasya 'atra Labdhadattasya tishthatah vyatîyuh pañca varshâni tasya kashtena jîvatah. 23

shashthe pravritte drishtvå tam ekadå daiva-yogatah sa râjâ jâta-karuņo Lakshadatto vyacintayat: 24 «na 'adyậpy asya mayâ dattam cira-klishtasya kimcana; «tad yuktyâ kimcid etasmai dattvâ paçyâmy aham na kim, 25 «kim nâma 'asya varâkasya, vrittah pâpa-kshayo na vâ, «kim dadâti na vâ 'adyậpi lakshmîr asya ca darçanam?» 26 ity âlocya nripah svairam bhândâgâram praviçya sah, ratnair bhritam mâtulungam samudgakam iva vyadhât. 27 cakâra sarvậsthânam ca sa vidhâya vahih sabhâm; tatra ca prâvican sarve paura-sâmanta-mantrinah. 28 tad-madhye ca pravishtam tam raja karpatikam svayam, «ito nikatam ehi!» 'iti jagâda snigdhayâ girâ. 29 tatah kârpatikah crutvâ Labdhadattah praharshavân agre savidham âgatya râjũas tasya 'upavishtavân. 30 tatas tam avadad râjâ: «brûhi kimcit sva-bhâshitam!» tad âkarnya papâțha 'etâm âryâm kârpațiko 'tha sah: 31

« pûrayati pûrṇam eshâ « taraṅgiṇî-saṃhatiḥ samudram iva, « lakshmîr adhanasya punar « locana-mârge 'pi na 'âyâti. » 32 Abhandl. d. DMG. IV, 5.

3